

# Clarke, Modet & C<sup>o</sup>

COLOMBIA

P-3092

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-126442-00002-0000

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA  
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E.

S.

Fecha: 2012-01-12 14:44:59 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR  
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI  
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 8

Ref.: Expediente No. 11.126.442  
Solicitud de Patente a nombre de  
**Syngenta Participations AG.**

Yo, DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la Carrera 11 No. 86-53, piso 6, obrando como apoderada de la sociedad **Syngenta Participations AG.**, solicitante de la patente de la referencia, en respuesta al oficio No. 18347 notificado por fijación en lista el día 25 de Noviembre de 2011, atentamente me permito presentar:

1. Documentos donde consta la cesión del derecho a la patente otorgada por los inventores a favor de mi mandante.

Sobre los apartes en inglés, es importante resaltar que de conformidad con las normas legales vigentes, artículo 1 de la Resolución 210 de 2001, expedida por el Superintendente de Industria y Comercio y artículo 2 de la Convención de la Haya, el documento en inglés que se pretenda aportar como parte de los trámites de propiedad industrial ante la Superintendencia de Industria y Comercio no requieren traducción. Por otro lado, la legalización consular y/o diplomática de los documentos expedidos en el extranjero no es necesaria. Por lo tanto, los documentos anexos a este memorial son válidamente presentados en idioma inglés y con la correspondiente apostilla.

Espero con esto haber dado cabal cumplimiento a lo solicitado por ese despacho y de conformidad con lo indicado en los artículos 3º, inciso 3, 35 inciso 2 y 59 inciso 2 del CCA, al analizar este memorial, atentamente ruego se traten todas las cuestiones planteadas con motivo del mismo.

Señor Superintendente,

DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN  
C.C. 41.654.882 de Bogotá.  
T.P. 20824 CSJ

A black and white copy of this document is not official.

# State of Florida



Department of State

## APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by Kimberley R. Randolph

3. acting in the capacity of Notary Public of Florida

4. bears the seal/stamp of Notary Public, State of Florida

Certified

5. at Tallahassee, Florida

6. the Twenty-Eighth day of December, A.D., 2011

7. by Secretary of State, State of Florida

8. No. 2011-139302

9. Seal/Stamp:



10. Signature:

Secretary of State

DSDE 99 (4/11)

This document contains a true watermark. Hold up to light to see "SAFE" and "VERIFY FIRST"

The word "VOID" appears when photocopied.

"State of Florida" appears in small letters across the face of this 8 1/2 x 11" document.

DOCUMENTO DE CESIÓN  
ASSIGNMENT DOCUMENT

El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland**, en cuanto se refiere a la República de Colombia.

The undersigned, as inventor (s) of *Patent applicatio No. 11.126.442*

**FUNGICIDAL MIXTURES AND THEIR USE**

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG**, as far as the Republic of Colombia is concerned.

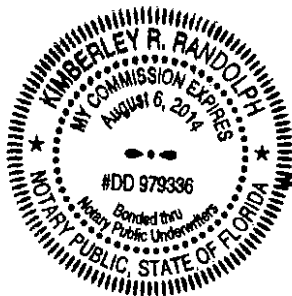
FIRMA DEL CEDENTE  
domiciliado en

.....  
~~Patrick John DOYLE, citizen of Canada~~.....

*Gilberto Olaya Huertas*  
.....  
Gilberto OLAYA-HUERTAS, citizen of Colombia

*Paul John Kuhn*  
.....  
Paul John KUHN, citizen of USA

.....  
~~Allison TALLY, citizen of USA~~.....



*Kimberley R. Randolph*  
3

# STATE OF NORTH CAROLINA



Department of The  
Secretary of State

## APOSTILLE

(Convention de La Haye 5 octobre 1961)

1. COUNTRY: **UNITED STATES OF AMERICA**
2. This Public Document  
has been signed by KENYATTA U. VINCENT
3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC  
COMMISSION EXPIRES 12/3/2013
4. bears the seal/stamp of COUNTY OF ORANGE, NORTH CAROLINA

## CERTIFIED

5. at Raleigh, North Carolina
6. the 29TH DAY OF DECEMBER, 2011
7. by Secretary of State or Deputy Secretary of State, State of North Carolina
8. No. 30433
9. Seal/Stamp
10. Signature



By:

*Haley Haynes*  
**Haley Haynes**  
Deputy Secretary of State

*Claine J. Marshall*

Secretary of State

DOCUMENTO DE CESIÓN  
ASSIGNMENT DOCUMENT

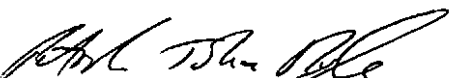
El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland**, en cuanto se refiere a la República de Colombia.

The undersigned, as inventor (s) of *Patent Application No. 11.126.442*

**FUNGICIDAL MIXTURES AND THEIR USE**

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG**, as far as the Republic of Colombia is concerned.

  
.....  
Patrick John DOYLE, citizen of Canada

FIRMA DEL CEDENTE  
domiciliado en

.....  
~~Gilberto OLAYA-HUERTAS, citizen of Colombia~~

.....  
~~Paul John KUHN, citizen of USA~~

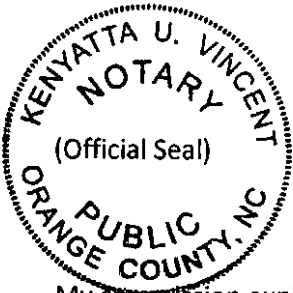
.....  
~~Allison TALLY, citizen of USA~~

5

State of North Carolina  
Durham County

I, Kenyatta U. Vincent, a Notary Public for said County and State, do hereby certify that Patrick John Doyle personally appeared before me this day and acknowledged the due execution of the foregoing instrument.

Witness my hand and official seal, this the 18th day of October 2011.



My commission expires December 3, 2013.

  
Notary Public

# STATE OF NORTH CAROLINA



Department of The  
Secretary of State

## APOSTILLE

(Convention de La Haye 5 octobre 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. This Public Document  
has been signed by SUSAN DI NARDO
3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC  
COMMISSION EXPIRES 1/27/2013
4. bears the seal/stamp of COUNTY OF ORANGE, NORTH CAROLINA

## CERTIFIED

5. at Raleigh, North Carolina
6. the 29TH DAY OF DECEMBER, 2011
7. by Secretary of State or Deputy Secretary of State, State of North Carolina
8. No. 30432
9. Seal/Stamp
10. Signature



By:

*Haley Haynes*  
Haley Haynes  
Deputy Secretary of State

*Elaine F. Marshall*

7

Secretary of State

DOCUMENTO DE CESIÓN  
ASSIGNMENT DOCUMENT

El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland**, en cuanto se refiere a la República de Colombia.

The undersigned, as inventor (s) of *Patent Application No. 11.126.442*

**FUNGICIDAL MIXTURES AND THEIR USE**

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to **SYNGENTA PARTICIPATIONS AG**, as far as the Republic of Colombia is concerned.

**FIRMA DEL CEDENTE**  
domiciliado en

~~Patrick John DOYLE, citizen of Canada~~

~~Gilberto OLAYA HUERTAS, citizen of Colombia~~

~~Paul John KUHN, citizen of USA~~

*Allison Tally*  
Allison TALLY, citizen of USA

State of North Carolina  
County of Guilford

Witness my hand and official seal, this the 11 day of  
November, 2011.

I, Susan Di Nardo, a Notary Public for Orange County, North Carolina, do hereby certify that Allison Tally personally appeared before me this day and acknowledged the due execution of the foregoing instrument.

*Susan Di Nardo*  
Susan Di Nardo, Notary Public  
My commission expires 1/27/2013

CO09/02(N&A)

434-22